**Európai Parlament**
2024-2029

*Külügyi Bizottság*

**2025/2164(INI)**

1.10.2025

# MÓDOSÍTÁS
# 699 - 825

**Jelentéstervezet**
**David McAllister**
(PE776.921v01-00)

A közös kül- és biztonságpolitika végrehajtása – 2025. évi éves jelentés
(2025/2164(INI))

**Módosítás 699**
**Tonino Picula**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**30 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 30. megismétli, hogy az EU külső tevékenysége visszavonhatatlanul kapcsolódik az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt értékekhez és elvekhez; | 30. megismétli, hogy az EU külső tevékenysége visszavonhatatlanul kapcsolódik az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt értékekhez és elvekhez; ***támogatja a Bizottság azon közelmúltbeli döntését, hogy felfüggeszti az Izraelnek nyújtott kétoldalú uniós támogatást, és leállítja az e területeken történő valamennyi kifizetést, anélkül, hogy ez érintené az EU izraeli civil társadalommal vagy Jad Vasemmel folytatott munkáját; támogatja az EU–Izrael társulási megállapodás részleges felfüggesztését a kereskedelemmel kapcsolatos kérdések tekintetében;*** |

Or. en

**Módosítás 700**
**Loucas Fourlas**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**30 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 30. megismétli, hogy az EU külső tevékenysége visszavonhatatlanul kapcsolódik az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt értékekhez és elvekhez; | 30. megismétli, hogy az EU külső tevékenysége visszavonhatatlanul kapcsolódik az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt értékekhez és elvekhez***, beleértve valamennyi tagállam szuverenitását, függetlenségét és területi integritását, összhangban az ENSZ Alapokmányával***; ***hangsúlyozza, hogy ezek az elvek Ciprusra is vonatkoznak;*** |

Or. en

**Módosítás 701**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**30 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 30. megismétli, hogy az EU külső tevékenysége visszavonhatatlanul kapcsolódik az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt értékekhez és elvekhez; | 30. megismétli, hogy az EU külső tevékenysége visszavonhatatlanul kapcsolódik az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt értékekhez és elvekhez; ***sajnálja, hogy egyes – többek között Kubával kapcsolatos – uniós politikák megkérdőjelezik ezeket az értékeket és elveket;*** |

Or. en

**Módosítás 702**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**30 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 30. megismétli, hogy az EU külső ***tevékenysége visszavonhatatlanul kapcsolódik*** az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt ***értékekhez*** és ***elvekhez***; | 30. megismétli, hogy az EU külső ***tevékenységét*** az EUSZ 2. cikkében, 3. cikkének (5) bekezdésében és 21. cikkében foglalt ***azon értékek*** és ***elvek irányítják, amelyek az EU alapítását, fejlődését és bővítését is ihlették***; |

Or. en

**Módosítás 703**
**Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**30 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***30a. megismétli, hogy az erőszak valamely tagállam elleni alkalmazásával való fenyegetés (casus belli) és a tagállam területén való folyamatos jogellenes katonai jelenlét teljes mértékben összeegyeztethetetlen az EU, az ENSZ Alapokmánya és a KKBP elveivel; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatok nincsenek összhangban az EU biztonság- és védelempolitikájával, és felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy ezekre ugyanolyan válaszlépésekkel reagáljon, mint a nemzetközi jog megsértésének egyéb eseteire.*** |

Or. el

**Módosítás 704**
**Marion Maréchal**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**30 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***30a. hangsúlyozza, hogy sürgősen olyan külpolitikára van szükség, amely az illegális bevándorlás és az iszlamista terrorizmus elleni küzdelmet az EU prioritásainak középpontjába helyezi;*** |

Or. fr

**Módosítás 705**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; ***támogatja, hogy az ázsiai társadalmak az utóbbi időben – többek között Nepálban és Srí Lankán – határozottan ellenzik a korrupciót és a haveri részrehajlást; támogatja a korrupció elleni küzdelemre irányuló erőfeszítéseket, beleértve annak transznacionális dimenzióját is, valamint az átláthatóság, az elszámoltathatóság és a jó kormányzás megerősítését; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EU nem tett megfelelő lépéseket annak elkerülése érdekében, hogy maga is a korrupció exportőre legyen, és a külföldi korrupt gyakorlatokról szóló amerikai törvény példájára támaszkodva felszólítja az EU-t, hogy dolgozzon ki hasonló jogszabályt, amely nélkül semmilyen más fellépésnek nem lesz érdemi hatása;*** |
| | Or. en |

**Módosítás 706**
**Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége ***kiemelkedő fontosságú külső tevékenységének megfelelő végrehajtásához***; ***kitart amellett, hogy az EU hitelessége*** attól függ, hogy ***biztosítja-e a legmagasabb szintű koordinációt és*** |

egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra;

***koherenciát külső fellépései során, különös tekintettel külső képviseletére, valamint attól, hogy*** képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; ***kiemeli, hogy a külpolitikája során alkalmazott kettős mércék rontják az EU imázsát és hitelességét, különösen a globális dél országaiban található partnerek, potenciális partnerek és harmadik országok tekintetében;***

Or. en

**Módosítás 707**
**Tonino Picula**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU ***globális emberi jogi szankciórendszerének (***Magnyickij típusú emberi jogi szankciórendszerének***)*** kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; ***támogatja a szankciók kiterjesztését, és kéri, hogy az EU globális emberi jogi szankciórendszerén keresztül alkalmazzanak célzott uniós korlátozó intézkedéseket – többek között vagyoni eszközök befagyasztását és*** |

***vízumtilalmakat – a palesztin területek jogellenes megszállásában és a nemzetközi jog súlyos megsértésében közvetlenül részt vevő szélsőséges személyekre és szervezetekre;***

Or. en

**Módosítás 708**
**Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; ***hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra;*** | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; |

Or. fr

**Módosítás 709**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak |

egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra;

egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre***, a többek között a parlamenti képviselők és a politikai ellenzék elleni szisztematikus elnyomásra, valamint a súlyos korrupcióra és kleptokráciára***; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; ***hangsúlyozza, hogy a korrupció lehetővé teszi és súlyosbítja az emberi jogok megsértését, a visszaéléseket, valamint a demokratikus elvek és a jogállamiság leépülését;***

Or. en

**Módosítás 710**
**Rihards Kols**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és ***annak egyértelmű válaszokat*** kell ***tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre***; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra ***és*** a korrupcióra; | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és ***azt kézzelfogható következményeknek*** kell ***követniük***; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra***,*** a korrupcióra ***és a demokratikus elvek megsértésére***; ***ragaszkodik ahhoz, hogy az EU alapvető értékeinek megsértése egyértelmű végrehajtási mechanizmusokat eredményezzen, beleértve a pénzügyi szankciókat, az együttműködési programok felfüggesztését és az állami és nem állami szereplőkkel szembeni célzott korlátozó intézkedéseket;*** |

Or. en

**Módosítás 711**
**Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; ***emlékeztet, hogy a korlátozó intézkedéseket valamennyi tagállamban következetesen és egységesen kell alkalmazni ahhoz, hogy az EU külső fellépései hitelesek és hatékonyak lehessenek;*** |

Or. es

**Módosítás 712**
**Miriam Lexmann**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi |

szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra;

szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; ***mivel az EU-nak alapvető érdeke, hogy ennek megfelelően világszerte kiálljon a szabadság és a demokratikus normák, valamint az emberi jogok egyetemessége mellett;***

Or. en

**Módosítás 713**
**Małgorzata Gosiewska, Mariusz Kamiński**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia ***a*** súlyos emberi jogi jogsértésekre ***olyan országokban, mint Belarusz és Grúzia***; támogatja az EU Magnyitszkij típusú emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; |

Or. en

**Módosítás 714**
**Sergey Lagodinsky**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e | 31. emlékeztet arra, hogy az EU hitelessége attól függ, hogy képes-e |

| | |
|---|---|
| határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU ***Magnyitszkij típusú*** emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; | határozottan fellépni polgárainak és érdekeinek védelme során; hangsúlyozza, hogy a határozott fellépés küszöbét következetesen közölni kell, és annak egyértelmű válaszokat kell tartalmaznia súlyos emberi jogi jogsértésekre; támogatja az EU ***globális*** emberi jogi szankciórendszerének kiterjesztését a rendszerszintű elnyomásra és a korrupcióra; |

Or. en

**Módosítás 715**
**Marion Maréchal**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***31a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Unió főképviselőjének és az Európai Bizottság alelnökének jelentése nem tesz említést Bouelem Sansal ügyéről; sürgeti a Bizottságot, hogy függessze fel az EU–Algéria megállapodás felülvizsgálatáról szóló tárgyalásokat mindaddig, amíg az alábbi két alapvető kritérium nem teljesül: 1. Algéria visszafogadja a tagállamokból kiutasított állampolgárait; 2. Boualem Sansalt szabadon bocsátják;*** |

Or. fr

**Módosítás 716**
**Tonino Picula**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**31 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***31a. sürgeti a Tanácsot, hogy végre*** |

***fogadjon el korrupcióellenes szankciórendszert, amely a Parlament egyik régóta fennálló prioritása;***

Or. en

**Módosítás 717**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**32 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 32. ösztönzi a G7-ekkel és más demokratikus partnerekkel való szorosabb koordinációt a globális normák megsértésére adott válaszok összehangolása érdekében; | 32. ösztönzi a G7-ekkel***, a G20-akkal*** és más demokratikus partnerekkel való szorosabb koordinációt a globális normák megsértésére adott válaszok összehangolása érdekében; |

Or. en

**Módosítás 718**
**Andrey Kovatchev**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**32 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***32a. hangsúlyozza az oktatás és a történelem tényeken alapuló oktatásának kritikus szerepét a fiatalok körében való félretájékoztatás, előítéletek és szélsőségesség elleni globális küzdelemben, valamint a megbékélés, az emberek közötti kapcsolatok és a kölcsönös megértés előmozdításában; sürgeti a Bizottságot, az alelnököt/főképviselőt és az EKSZ-t, hogy az Unió valamennyi külső fellépésében tulajdonítsanak kellő jelentőséget e témának, beleértve a Global Gateway stratégia szerinti finanszírozási lehetőségeket is;*** |

Or. en

**Módosítás 719**
**Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Michał Kobosko, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar, Urmas Paet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**32 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***32a. elismeri az ENSZ Biztonsági Tanácsának a nőkről, a békéről és a biztonságról szóló 1325. sz. határozatának 25. évfordulóját, és sürgeti, hogy a nemek közötti egyenlőséget és a nőkkel, a békével és a biztonsággal kapcsolatos menetrendet az EU közös kül- és biztonságpolitikájának alapelveiként tartsák fenn; sürgeti az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó III. cselekvési terv alapos és ambiciózus végrehajtása révén tartsák fenn az EU vezető szerepét a nők jogainak világszintű előmozdításában;*** |

Or. en

**Módosítás 720**
**Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**32 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***32a. felszólít a gyermekek szempontjait figyelembe vevő megközelítésre az EU kül- és biztonságpolitikájában, valamint az AU, az EU és az ENSZ közötti megerősített koordináció szükségességére a háború, a lakóhelyelhagyás és a humanitárius válságok által érintett*** |

***gyermekek és serdülők védelme érdekében;***

Or. en

**Módosítás 721**
**Antonio López-Istúriz White**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; ***e tekintetben elítéli a nicaraguai önkényuralmi rezsim által a katolikus egyház ellen folytatott erőszakos fellépést; felhívja a Bizottságot és a főképviselőt/alelnököt, hogy vezessenek be szankciókat azok ellen, akik vallási kisebbségeket üldöznek, mivel a hasonló gondolkodású partnerek között ennek nem lehet helye;*** |

Or. en

**Módosítás 722**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet ***a*** vallási ***kisebbségek, köztük a keresztények*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet ***valamennyi*** vallási ***kisebbség*** üldözésének eseteire***, beleértve a világszerte egyre növekvő üldözésnek kitett kereszténye**t is; mély aggodalmát fejezi ki a keresztények súlyos üldözése miatt Nigériában, a Kongói Demokratikus Köztársaságban és Nicaraguában***; kéri, |

| | |
|---|---|
| | hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 723**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; ***megismétli, hogy a vallás vagy meggyőződés szabadsága elválaszthatatlan más alapvető jogoktól, és egymást kölcsönösen erősítő módon kell őket előmozdítani;*** |

Or. en

**Módosítás 724**
**Miriam Lexmann**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; ***felhívja a Bizottságot, hogy újítsa meg a vallás vagy meggyőződés szabadságának az EU-n kívüli előmozdításáért felelős különmegbízott pozícióját;*** |

Or. en

**Módosítás 725**
**Tomasz Froelich**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. ***sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük*** a keresztények ***üldözésének eseteire***; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EU külpolitikájában figyelmen kívül hagyja*** a keresztények ***üldözését; sürgeti az EU-t, hogy tegyen sokkal többet a vallásszabadság védelme érdekében külföldön, különösen az üldözött keresztény közösségek érdekében***; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 726**
**Alice Teodorescu Måwe, Miriam Lexmann, Hildegard Bentele, Lukas Mandl, Antonio López-Istúriz White, Andrey Kovatchev, Céline Imart**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; ***hangsúlyozza, hogy a világban egyre terjedő antiszemitizmus elleni küzdelem érdekében további intézkedésekre van szükség;*** kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 727**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük ***különösen*** a keresztények üldözésének eseteire***, akik a világ leginkább üldözött vallási csoportját alkotják***; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 728**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire***, akik a világ leginkább üldözött vallási csoportját alkotják***; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 729**
**Alice Teodorescu Måwe**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a |

keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe;

keresztények ***mint a világ leginkább üldözött vallási csoportja*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe;

Or. en

**Módosítás 730**
**Nathalie Loiseau**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a ***vallásszabadság*** védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények ***és a nem hívők*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a ***vallás-, hit- és lelkiismereti szabadság*** védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 731**
**Tonino Picula**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet ***a vallási kisebbségek***, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet ***valamennyi kisebbség***, köztük a ***vallási kisebbségek és a*** keresztények***, valamint az emberijog-védők*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 732**
**Sergey Lagodinsky**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a ***vallási*** kisebbségek***, köztük a keresztények*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a kisebbségek ***és valamennyi kiszolgáltatott csoport*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a ***gondolat-, lelkiismeret- és*** vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 733**
**Martin Sonneborn**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, köztük a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság ***és a vallási örökség*** védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. en

**Módosítás 734**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet ***a vallási kisebbségek***, köztük a | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet ***valamennyi kisebbség***, köztük a |

***keresztények*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe;

***vallási kisebbségek*** üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság ***és a sokszínűség*** védelmét építsék be az EU külső fellépésébe;

Or. en

**Módosítás 735**
**Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, ***köztük*** a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; | 33. sürgeti, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a vallási kisebbségek, ***különösen*** a keresztények üldözésének eseteire; kéri, hogy a vallásszabadság védelmét építsék be az EU külső fellépésébe; |

Or. fr

**Módosítás 736**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33a. aggodalommal állapítja meg, hogy Oroszország felülvizsgálta biztonsági és külpolitikai stratégiáját, hogy az úgynevezett „hagyományos értékek” globális védelmezőjeként mutassa be magát, és ezt a narratívát eszközként használja befolyásának külföldi kiterjesztésére; hangsúlyozza, hogy az orosz ortodox egyházat e stratégia részeként egyre inkább a dezinformáció és a puha hatalom kivetítésének eszközeként használják, különösen a volt Szovjetunió országaiban és Afrika egyes részein; hangsúlyozza, hogy az ilyen gyakorlatokat*** |

***úgy alakították ki, hogy aláássák a demokráciát, a társadalmi kohéziót és az Európa-párti irányultságokat; kéri, hogy az e befolyás elleni küzdelem érdekében a közös kül- és biztonságpolitikába építsenek be konkrét intézkedéseket, beleértve a vallási alapú diplomáciát, a stratégiai kommunikációt és a szovjet elnyomás áldozataivá vált vallási közösségek támogatását; e tekintetben hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a vallásszabadság, a nemzeti szuverenitás és az európai integráció védelmére irányuló szélesebb körű erőfeszítés részeként támogassák a moldovai Besszarábia nagyvárosait és Ukrajna autokefál ortodox egyházát a Moszkva által ellenőrzött vallási struktúrákkal szembeni ellenállásukban; tudomásul veszi annak a törvénynek az elfogadását, amely lehetővé teszi az ukrajnai ortodox egyházmegyék számára, hogy eltávolodjanak a moszkvai patriarchátus joghatóságától, és szabadon döntsenek új hierarchikus hovatartozásukról; ösztönzi az ukrán hatóságokat, hogy az EU alapvető értékeivel, azaz a vallásszabadsággal, a kisebbségi jogok védelmével és a nemzeti szuverenitás tiszteletben tartásával összhangban megfelelően vizsgálják meg és segítsék elő a román ortodox egyházközségek által 2024 augusztusában benyújtott, a „Román Ortodox Egyház Ukrajnában” vallási egyesület elismerésére irányuló kérelmet, amelyhez a moszkvai patriarchátus joghatóságától eltávolodó román ortodox egyházközségek csatlakozhatnak;***

Or. en

**Módosítás 737**
**Sergey Lagodinsky**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33a. komoly aggodalmának ad hangot a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők és az LMBTIQ+ személyek jogainak egyre nagyobb csökkenése miatt a világ különböző részein; kiemeli, hogy ezt a visszaesést transznacionális vallási hálózatok és szélsőjobboldali képviselőcsoportok/mozgalmak ösztönzik, és egyre inkább eszközként használják fel olyan autoriter és elnyomó kormányok, mint Oroszország, amelyek az elmúlt években az állam legitimációjának és a társadalmi-politikai ellenőrzésnek eszközeként megduplázták a hagyományos nemi normák érvényesítését; hangsúlyozza, hogy ezek a tendenciák aláássák a demokratikus elveket és az alapvető jogokat, és közvetlen kihívást jelentenek az Európai Unióról szóló szerződésben rögzített értékek számára; felhívja az EU-t, hogy külpolitikájában kezelje prioritásként értékeinek, többek között a nemek közötti egyenlőségnek a védelmét, és világszerte növelje a női és LMBTIQ+ jogi csoportok támogatását és finanszírozását;*** |

Or. en

**Módosítás 738**
**Kinga Gál, Viktória Ferenc**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33a. hangsúlyozza, hogy alapvető fontosságú, hogy a Bizottság érdemi és konkrét lépéseket tegyen annak érdekében, hogy aktívan részt vegyen a hagyományos nemzeti kisebbségek jogainak védelmében és előmozdításában; kiemeli, hogy a nemzeti kisebbségek*** |

***védelme alapvető fontosságú a társadalmi kohézió előmozdítása, a sokszínűség tiszteletben tartása és az EU alapját képező alapvető értékek fenntartása szempontjából;***

Or. en

**Módosítás 739**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33a. hangsúlyozza, hogy világszerte támogatni kell a véleménynyilvánítás szabadságának védelmét, beleértve az online médiát is, valamint a médiapluralizmust és az értékalapú újságírást, különösen az oknyomozó újságírást;*** |

Or. en

**Módosítás 740**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33a. szolidaritását fejezi ki a gázai és ciszjordániai keresztényekkel, és hangsúlyozza, hogy bár kis kisebbségük van, alapvető humanitárius és társadalmi szerepet játszanak;*** |

Or. en

**Módosítás 741**

**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33b. kéri, hogy az Európai Külügyi Szolgálaton belül hozzanak létre egy vallási alapú diplomáciával foglalkozó külön egységet vagy kapcsolattartó pontot; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az uniós diplomaták részesüljenek vallási műveltséggel kapcsolatos képzésben, lehetővé téve számukra mind a vallás külföldi társadalmakban betöltött szerepének megértését, mind pedig annak felismerését, ha a vallási narratívákat geopolitikai eszközként használják fel; hangsúlyozza ugyanakkor, hogy konstruktívan együtt kell működni a békét, a toleranciát, a demokráciát és az emberi jogokat előmozdító vallási közösségekkel és vezetőkkel annak érdekében, hogy megerősítsék őket a párbeszédben, a konfliktusmegoldásban és a rosszindulatú befolyással szembeni ellenálló képességben;*** |

Or. en

**Módosítás 742**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33c. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a Közel-Keleten a keresztény közösségek és más vallási kisebbségek továbbra is üldöztetéssel, megkülönböztetéssel és kényszerű lakóhelyelhagyással szembesülnek; hangsúlyozza, hogy ezek a közösségek a régió történelmi, kulturális és társadalmi*** |

***szerkezetének szerves részét képezik; felhívja a KKBP-t, hogy a régióval kapcsolatos politikáiban kezelje prioritásként a keresztények és más kiszolgáltatott csoportok védelmét, többek között biztonságuk, megélhetésük, valamint vallásuk vagy meggyőződésük szabadsága célzott támogatása révén;***

Or. en

**Módosítás 743**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33d. felhívja az Európai Uniót, hogy közös kül- és biztonságpolitikája keretében erősítse meg a párbeszédet és a strukturált együttműködést a konstantinápolyi ökumenikus patriarchátussal és a jeruzsálemi ortodox patriarchátussal mint globális és regionális jelentőségű elismert vallási hatóságokkal, megjegyezve, hogy ez az intézményi kötelezettségvállalás hozzá fog járulni a közel-keleti béke előmozdításához és a vallásszabadság védelméhez;*** |

Or. en

**Módosítás 744**
**Cristian Terheş**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**33 e bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***33e. hangsúlyozza az EU közös kül- és biztonságpolitikája és a Szentszék*** |

***diplomáciai erőfeszítései közötti koordináció megerősítésének fontosságát, különösen a béke, a vallások közötti párbeszéd, a konfliktusmegoldás, a humanitárius segítségnyújtás és az emberi jogok védelmének előmozdítása terén;***

Or. en

**Módosítás 745**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 34. felhívja az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy dolgozzanak ki referenciaértékeket az uniós szankciók hatásának értékelésére, és erről rendszeresen tájékoztassák az Európai Parlamentet; | 34. felhívja az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy dolgozzanak ki ***egyértelmű és átlátható*** referenciaértékeket az uniós szankciók ***hatékonyságának és általános*** hatásának értékelésére, és erről rendszeresen tájékoztassák az Európai Parlamentet; ***hangsúlyozza, hogy meg kell erősíteni a szankciók végrehajtását, és megismétli annak fontosságát, hogy a közbizalom és a nemzetközi hitelesség megőrzése érdekében mind az uniós polgárokat, mind a partnerországokat tájékoztassák a szankciók céljáról és hatásairól;*** |

Or. en

**Módosítás 746**
**Sergey Lagodinsky**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 34. felhívja az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy dolgozzanak ki referenciaértékeket az | 34. felhívja az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy dolgozzanak ki referenciaértékeket az |

| | |
|---|---|
| uniós szankciók hatásának értékelésére, és erről rendszeresen tájékoztassák az Európai Parlamentet; | uniós szankciók hatásának értékelésére, és erről rendszeresen tájékoztassák az Európai Parlamentet; ***felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy szüntessék meg azokat a pénzügyi kiskapukat, amelyeket Oroszország a szankciók kijátszására használ, szabjanak ki szankciókat minden olyan európai vállalatra, amely továbbra is tiltott üzleti tevékenységet folytat az Oroszországi Föderációval, valamint folytassák a szankciók kijátszásának értékelését és az ellene való küzdelmet;*** |

Or. en

**Módosítás 747**
**Petras Auštrevičius**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 34. felhívja az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy dolgozzanak ki referenciaértékeket az uniós szankciók hatásának értékelésére, és erről rendszeresen tájékoztassák az Európai Parlamentet; | 34. felhívja az EKSZ-t és a Bizottságot, hogy dolgozzanak ki referenciaértékeket az uniós szankciók hatásának értékelésére, ***valamint szorosan kísérjék figyelemmel a szankciók kijátszását,*** és erről rendszeresen tájékoztassák az Európai Parlamentet; |

Or. en

**Módosítás 748**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***34a. hangsúlyozza az időben történő és összehangolt válságkezelés fontosságát, hangsúlyozva, hogy a hatékony válságkezelés a gyors döntéshozatalon, az erőforrások gyors felhasználásán és a*** |

***változó helyzetekhez való alkalmazkodás képességén alapul, nem pedig pusztán a tervezésen vagy a narratívákon;***

Or. en

**Módosítás 749**
**Ivaylo Valchev**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***34a. emlékeztet arra, hogy valamennyi tagjelölt státusszal rendelkező országnak prioritásként kell kezelnie az Unió közös kül- és biztonságpolitikájához (KKBP) való igazodásának javítását, beleértve az önkényuralmi és totalitárius rendszerekkel szembeni korlátozó intézkedéseket is;*** |

Or. en

**Módosítás 750**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***34b. elismeri, hogy az egyhangúság követelménye arra kényszeríti a tagállamokat, hogy fáradhatatlanul a kompromisszum és az egység megvalósításán munkálkodjanak, ami az EU globális színtéren gyakorolt politikai befolyásának kulcsfontosságú eleme; rámutat azonban arra, hogy gondosan meg kell vizsgálni az egység eszméje és az egyhangúság jelentős költségei közötti kompromisszumot;*** |

Or. en

**Módosítás 751**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***34c. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a gyakorlatban egyes tagállamok időnként arra használták vétójogukat, hogy gyengítsék a megállapodásokat, késleltessék a döntéshozatalt, vagy akadályozzák a közös politikákat; sajnálja, hogy a gyors, hatékony és eredményes kül-, biztonság- és védelempolitikai fellépés lehetősége kihasználatlanul maradt, amelyet többek között az EUSZ áthidaló klauzulái biztosítanak;*** |

Or. en

**Módosítás 752**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**34 d bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***34d. ismételten kéri, hogy a Tanács fokozatosan térjen át a minősített többségi szavazásra a KKBP azon területein, amelyeknek nincsenek katonai vagy védelmi vonatkozásaik; elismeri egyes tagállamok azon aggodalmát, miszerint csökkenhet a befolyásuk az uniós szintű kül- és biztonságpolitikában; emlékeztet arra, hogy – megbízatásában foglaltak szerint – az alelnök/főképviselő feladata, hogy kezdeményezze a KKBP-ben a minősített többségi szavazást lehetővé tevő*** |

***szerződéses rendelkezések alkalmazását, és ennek megfelelően elvárja, hogy az alelnök/főképviselő e célból konstruktív párbeszédet folytasson a tagállamokkal; ösztönzi, hogy a minősített többségi szavazás katonai vagy védelmi vonatkozásokkal nem járó határozatokra való teljes körű alkalmazásáig a határozathozatali képesség fokozása érdekében maradéktalanul használják ki a jelenleg rendelkezésre álló összes lehetőséget, beleértve az EUSZ 31. cikkének (1) bekezdésével összhangban a konstruktív tartózkodás alkalmazását is; elismeri, hogy a minősített többségi szavazás alkalmazása felé tett előrelépés csak fokozatos lehet, és annak az európai stratégiai kultúra kialakítására kell épülnie;***

Or. en

**Módosítás 753**
**Sergey Lagodinsky**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; | 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; ***megjegyzi, hogy az EKSZ és az uniós küldöttségek jelenlegi költségvetése az EU éves kötelezettségvállalásainak kevesebb mint 0,5%-át teszi ki, ami a jelenlegi globális válságok nagyságrendje miatt egyáltalán nem releváns; megjegyzi, hogy a költségvetési megszorítások máris kikényszerítették a diplomáciai tevékenységek leépítését, sőt a biztonsági létesítmények elhalasztását is, és a tisztviselők arra figyelmeztetnek, hogy ez a missziók bezárásához vezethet; mivel ez a*** |

| | |
|---|---|
| | ***strukturális alulfinanszírozottság megakadályozza az EU-t abban, hogy a válságra reagáló hiteles közös válaszlépéseket tegyen, aláássa a személyzettel és a biztonsággal szembeni gondossági kötelezettségét, és korlátozza azon képességét, hogy globális szereplőként lépjen fel;*** |

Or. en

**Módosítás 754**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; | 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a láthatóság hiánya időnként az EU külső képviselete egyértelműségének hiányából ered; hangsúlyozza, hogy egyértelműen meg kell határozni az alelnöknek/főképviselőnek, a Bizottság elnökének és az Európai Tanács elnökének az EU külső tevékenységével és képviseletével kapcsolatos hatásköreit, hogy az EU egységes hangon szólalhasson meg, és e megszólalásokat partnerei is egységesnek találják; felhívja a Bizottságot, hogy erősítse meg az EKSZ-szel való koordinációját a külső fellépések terén, többek között azáltal, hogy biztosítja az EKSZ-határozat 3. cikke (2) bekezdésének és 9. cikkének való teljes megfelelést, amelyet adott esetben naprakésszé kell tenni;*** |

Or. en

**Módosítás 755**

**Antonio López-Istúriz White**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; | 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; ***sajnálja, hogy a Globális Európa továbbra is alulfinanszírozza Latin-Amerikát; sürgeti a Bizottságot és a főképviselőt/alelnököt, hogy az EU régióra gyakorolt geopolitikai befolyásának fokozása szellemében erősítsék meg a kapcsolatokat és fokozzák a nemzetközi fellépést az önkényuralmi rendszerek térnyerésére reagálva;*** |

Or. en

**Módosítás 756**
**Ondřej Kolář**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; | 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; ***javasolja, hogy az EKSZ szerepének megerősítése érdekében növeljék a finanszírozását és bővítsék személyzetének létszámát; sürgeti az alelnököt/főképviselőt, hogy fokozza diplomáciai erőfeszítéseit az EU érdekeinek és a nem demokratikus rezsimek által veszélyeztetett polgárainak védelme érdekében, különös tekintettel a jelenleg Venezuelában fogvatartottakra;*** |

Or. en

**Módosítás 757**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; | 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EU globális láthatóságát gyakran a túlzott külföldi kiadások révén érik el, miközben az Unión belül a polgárok gazdasági nehézségekkel szembesülnek; hangsúlyozza, hogy a külső fellépéseknek szigorúan az uniós polgárok biztonsága szempontjából közvetlen jelentőséggel bíró területekre kell korlátozódniuk;*** |

Or. en

**Módosítás 758**
**Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; | 35. sajnálja, hogy az EU globális láthatósága és politikai befolyása gyakran elmarad ***kereskedelmi,*** pénzügyi és diplomáciai lábnyomától; |

Or. es

**Módosítás 759**
**Vasile Dîncu**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***35a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EU külső tevékenysége gyakran a Tanácsban való egyhangúság elérésének követelményétől függ; elismerését fejezi ki az olyan diplomáciai kezdeményezésekért, mint például az EU közös kül- és biztonságpolitikájában a minősített többségi szavazással foglalkozó baráti csoport, és ösztönzi olyan jogi lehetőségek feltárását, amelyek egyszerűsíthetik a KKBP-vel kapcsolatos döntéshozatali folyamatot;*** |

Or. en

**Módosítás 760**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***35a. felszólítja az alelnököt/főképviselőt, hogy mielőbb terjesszen elő javaslatokat az EU külső fellépésének jövőbeli működési struktúrájára vonatkozóan, és e célból teljes mértékben vegye figyelembe az EKSZ működésének értékeléséről és az EU globális szerepének megerősítéséről szóló, 2023. március 15-i parlamenti ajánlást;*** |

Or. en

**Módosítás 761**
**Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**35 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***35a. emlékeztet arra, hogy a koherensebb és meggyőzőbb kül- és biztonságpolitika érdekében az Uniónak belsőleg is hatékonyabbá kell válnia a szükséges reformok, például a minősített többségi szavazás bevezetése révén a kül- és biztonságpolitikában;*** |

Or. en

**Módosítás 762**
**Andrey Kovatchev**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**36 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban; | 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban; ***hangsúlyozza, hogy e stratégiának az „Európai Unió” szót és az EU zászlaját is magában foglaló egyértelmű jelzésekkel meg kell erősítenie az Unió által finanszírozott projektek láthatóságát, különösen a tagjelölt országokban, annak érdekében, hogy fel lehessen lépni a rosszindulatú szereplők arra irányuló kísérleteivel szemben, hogy aláássák az uniós kezdeményezéseket;*** |

Or. en

**Módosítás 763**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**36 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban; | 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban***, többek között többnyelvű kampányok, kulturális diplomácia, valamint a helyi véleményvezérekkel és médiával való együttműködés révén***; ***támogatja a kommunikációnak mint teljesítménykritériumnak az EKSZ programozásába való felvételét;*** |

Or. en

**Módosítás 764**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**36 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban; | 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban; ***hangsúlyozza, hogy az EU külső tevékenységét olyan elveknek kell vezérelniük, amelyek előmozdítják a*** |

***feminista külpolitikát, és ezáltal kulcsfontosságú hajtóerővé teszik azt külpolitikai céljaink elérésében;***

Or. en

**Módosítás 765**
**Laura Ballarín Cereza**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**36 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban; | 36. felhívja az alelnököt/főképviselőt, hogy tegyen javaslatot egy koherens, stratégiai kommunikációs stratégiára, amely kiemeli az EU külső tevékenységének előnyeit és alátámasztja az uniós célkitűzéseket***, miközben ellensúlyozza a harmadik országok által szervezett dezinformációs kampányokat***; ösztönzi az EKSZ-t, hogy erősítse meg az EU politikai jelenlétét partnerországainkban, és tegye hozzáférhetőbbé külső tevékenységünket a lakosság számára ezen országokban; |

Or. en

**Módosítás 766**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**36 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***36a. amellett foglal állást, hogy az EU ne csak a tagállamokon keresztül, hanem látható uniós zászló alatt is jelenjen meg a globális csúcstalálkozókon, regionális fórumokon és konfliktusközvetítő platformokon;*** |

Or. en

**Módosítás 767**
**Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***37. fokozott konvergenciát szorgalmaz az EU és a tagállamok diplomáciai szolgálatai között a nemzeti márkaépítés és az uniós üzenetküldés közötti szinergiák javítása érdekében, az „Európa együtt” megközelítéssel összhangban;*** | ***törölve*** |

Or. fr

**Módosítás 768**
**Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi, Jaroslav Bžoch**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| ***37. fokozott konvergenciát szorgalmaz az EU és a tagállamok diplomáciai szolgálatai között a nemzeti márkaépítés és az uniós üzenetküldés közötti szinergiák javítása érdekében, az „Európa együtt” megközelítéssel összhangban;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 769**
**Petar Volgin**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***37. fokozott konvergenciát szorgalmaz az EU és a tagállamok diplomáciai szolgálatai között a nemzeti márkaépítés és az uniós üzenetkülés közötti szinergiák javítása érdekében, az „Európa együtt” megközelítéssel összhangban;*** | ***törölve*** |

Or. en

**Módosítás 770**
**Tomasz Froelich**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 37. fokozott ***konvergenciát*** szorgalmaz az EU és a tagállamok diplomáciai szolgálatai között ***a nemzeti márkaépítés és az uniós üzenetkülés közötti szinergiák javítása érdekében, az „Európa együtt” megközelítéssel összhangban***; | 37. fokozott ***együttműködést*** szorgalmaz az EU és a tagállamok diplomáciai szolgálatai között; |

Or. en

**Módosítás 771**
**Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***37a. ismételten kéri, hogy mozdítsák elő egy olyan rendszer létrehozását, amely automatikusan és folyamatosan továbbítja a tagállamokból az EKSZ-be az Unión kívül felmerülő kül- és biztonságpolitikai kérdésekkel kapcsolatos hírszerzési információkat; e tekintetben szorgalmazza az EU INTCEN, az EKSZ válságkezelő központja és a SatCen megerősítését azok személyzete és pénzügyi erőforrásai, valamint képességei növelése révén;*** |

***sürgeti a hírszerzéssel és/vagy érzékeny információkkal foglalkozó szolgálatok biztonsági protokolljainak javítását;***

Or. en

**Módosítás 772**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***37a. felhívja az uniós intézményeket, hogy kezeljék prioritásként a nagyszabású migráció megfékezését, amely súlyosan destabilizálja és aláássa az Uniót, jelentős bevételeket generál a bűnözői hálózatok számára, ellenséges szereplők fegyverként használják, és komoly fenyegetést jelent a társadalmi kohézióra és a belső biztonságra nézve;*** |

Or. en

**Módosítás 773**
**Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***37b. felhívja a Bizottságot, hogy biztosítsa az EKSZ-szel való legmagasabb szintű koordinációját az EU külső tevékenységei során, többek között azáltal, hogy garantálja az EKSZ-határozat 3. cikke (2) bekezdésének és 9. cikkének való teljes megfelelést, amelyeket adott esetben naprakésszé kell tenni;*** |

Or. en

**Módosítás 774**
**Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**37 c bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***37c. szorgalmazza az EKSZ és képességeinek megerősítését annak érdekében, hogy szilárd erőforrásokkal – beleértve a rendkívüli helyzetekre szánt forrásokat is – és személyzettel biztosítsa autonómiáját; emlékeztet arra, hogy az EKSZ strukturálisan alulfinanszírozott, amit tovább súlyosbít az inflációs ráták közelmúltbeli világszintű emelkedése, és hogy az EKSZ-t nem szabad ugyanolyan korlátozásoknak alávetni, mint a többi intézményt az igazgatási költségvetés kezelése tekintetében; kitart amellett, hogy olyan finanszírozást kell biztosítani, amely arányos az uniós intézmények, köztük a Tanács és a Parlament által az EKSZ-re ruházott növekvő felelősségekkel; ezért arra kéri a Bizottságot és a Tanácsot, hogy ne alkalmazzák a 2%-os logikát az EKSZ-re; hangsúlyozza, hogy világszerte fenn kell tartani az uniós küldöttségek hálózatának jelenlegi struktúráját; mély aggodalmát fejezi ki az EU külföldi jelenlétének a személyzet és az uniós küldöttségek számának csökkentése révén történő radikális átalakítására irányuló javaslat miatt; mély aggodalmát fejezi ki a fent említett kérdéseknek az EU külső tevékenységére és az uniós intézmények e területen elért teljesítményére gyakorolt súlyos és messzemenő negatív következményei miatt; elismeri, hogy az EKSZ jelenlegi költségvetési helyzetének kiigazítására irányuló intézkedések elmaradása súlyos hatással lehet az EU harmadik országokkal fenntartott kapcsolataira; emlékeztet az EKSZ működési költségvetésének hiányára, és az ebből fakadó következmények, valamint az*** |

***alternatívák elemzését kéri;***

Or. en

**Módosítás 775**
**Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt***; kéri, hogy az EKSZ-t – mind a központját, mind az uniós küldöttségeket – a megfelelő pénzügyi és humán erőforrások biztosításával erősítsék meg, hogy az EU jobban fel tudjon készülni a jelenlegi és a jövőbeni globális kihívásokra; szorgalmazza, hogy az EKSZ választhassa ki és vehesse fel állandó uniós diplomáciai személyzetét, beleértve az Európai Diplomáciai Akadémián végzőket is, és biztosítsa a nemek közötti és a földrajzi méltányosabb egyensúlyt a tagállamok között az EKSZ valamennyi szintjén***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; |

Or. en

**Módosítás 776**
**Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt***; megjegyzi, hogy egyes tagállamok – például Franciaország – már most is különösen kiterjedt diplomáciai hálózatokkal rendelkeznek, és jelentős erőforrásokat fordítanak erre a célra; ezért úgy véli, hogy az EU külső fellépésének el kell kerülnie a költséges átfedéseket, és azokra a területekre kell összpontosítania, ahol az uniós hozzáadott érték egyértelműen azonosítható***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; |
| | Or. fr |

**Módosítás 777**
**Rihards Kols**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; ***hangsúlyozza, hogy az ilyen prioritások meghatározásakor felül kell vizsgálni a meglévő finanszírozási eszközöket és partnerségeket, és fel kell függeszteni vagy át kell irányítani a támogatást,*** |

***amennyiben nyilvánvaló a demokrácia visszaszorulása vagy az ellenséges hatalmakhoz való közeledés;***

Or. en

**Módosítás 778**
**Sergey Lagodinsky**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol ***eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést***; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt***; hangsúlyozza, hogy elsősorban az emberi jólét, az emberi jogok és a környezeti fenntarthatóság szempontjából kézzelfogható előnyök biztosítására kell összpontosítani, ugyanakkor biztosítani kell, hogy az uniós fellépés politikai és stratégiai megtérülést eredményezzen***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol ***tudja leghatékonyabban megvalósítani ezeket a célkitűzéseket***; |

Or. en

**Módosítás 779**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és |

| | |
|---|---|
| hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | hatásának növelése előtt***; hangsúlyozza, hogy egyértelmű földrajzi és tematikus prioritások nélkül fennáll annak a kockázata, hogy a korlátozott erőforrások túl szétaprózódnak ahhoz, hogy stratégiai hatást fejtsenek ki***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; |
| | Or. en |

**Módosítás 780**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt***; hangsúlyozza a harmadik országokban működő uniós küldöttségek kulcsfontosságú szerepét, és sürgeti az EKSZ-t, hogy gondosan fontolja meg műveleteik minden esetleges csökkentését***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; |
| | Or. en |

**Módosítás 781**
**Nathalie Loiseau**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést***, különösen az Egyesült Államok azon sajnálatos döntésének fényében, miszerint megszünteti az USAID összes programját***; |

Or. en

**Módosítás 782**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását ***és kerüljék az európai adófizetők pénzének ideológiai projektekre való pazarlását*** annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; |

Or. en

**Módosítás 783**

**Ondřej Kolář**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; ***javasolja az EKSZ finanszírozásának növelését;*** |

Or. en

**Módosítás 784**
**Tomasz Froelich**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy ***a költségvetési megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU*** külső ***fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy ***növelni kell a*** külső ***fellépések láthatóságát és hatását***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; |

Or. en

**Módosítás 785**
**Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch, António Tânger Corrêa**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy a ***költségvetési megszorítások*** jelentős akadályt ***jelentenek*** az EU külső ***fellépése láthatóságának és hatásának növelése*** előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy a ***költségvetés nem megfelelő felhasználása*** jelentős akadályt ***jelent*** az EU külső ***fellépésének érdemi hatása*** előtt; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; |

Or. en

**Módosítás 786**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 38. hangsúlyozza, hogy ***a*** költségvetési ***megszorítások jelentős akadályt jelentenek az EU külső fellépése láthatóságának és hatásának növelése előtt***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést; | 38. hangsúlyozza, hogy ***az EU külső fellépései is elkerülhetetlen*** költségvetési ***megszorításokkal szembesülnek***; felhívja a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy ténylegesen végezzék el a prioritások meghatározását annak azonosítása érdekében, hogy az EU külső tevékenysége hol eredményezheti a legnagyobb politikai és stratégiai megtérülést ***az adófizetők pénzéért***; |

Or. en

**Módosítás 787**
**Tonino Picula**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 bekezdés – 1 pont (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***1. hangsúlyozza, hogy részletesebb költségvetési nómenklatúrára van szükség a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszközben, az Előcsatlakozási Támogatási Eszközben és a KKBP-ben, amely lehetővé teszi a költségvetési hatóság számára, hogy az éves költségvetési eljárás keretében szakpolitikai és földrajzi prioritásokat határozzon meg;*** |

Or. en

**Módosítás 788**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***38a. szorgalmazza a preventív diplomáciája új megközelítését, amely proaktív külpolitikai eszközként szolgál a harmadik felek közötti konfliktusok elkerüléséhez, valamint a közvetítéshez és a békés megoldások támogatásához, beleértve a békeközvetítést és a párbeszédet is; megjegyzi, hogy a korábbi diplomáciai erőfeszítések rosszindulatú harmadik szereplők megjelenéséhez vezettek, akik világszerte csökkentették az EU befolyását; sürgeti az EKSZ-t, hogy elemezze a korábbi európai diplomáciai erőfeszítéseket és azok eredményeit; kéri, hogy az EKSZ személyzete értse meg jobban a helyi, történelmi, kulturális és vallási összefüggéseket annak érdekében, hogy az EU üzenete igazodjon a helyi viszonyokhoz, és hogy az EU-t megbízható partnernek tekintsék;*** |

Or. en

**Módosítás 789**
**Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***38a. elismerését fejezi ki az Európai Diplomáciai Akadémia arra irányuló erőfeszítéseiért, hogy hozzájáruljon az EU saját diplomáciai testületéhez és kultúrájához; kéri, hogy az Akadémiába vonjanak be olyan európai polgárokat is, akik nem csupán a tagállamok diplomatái; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy elegendő erőforrást – többek között emberi erőforrásokat – biztosítsanak az Akadémia számára;*** |

Or. en

**Módosítás 790**
**Ondřej Kolář**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***38a. felhívja a Bizottságot, hogy módszeresen értékelje a fejlesztési és humanitárius segítségnyújtási programok hatékonyságát, és ellenőrizze, hogy a pénzeszközök valóban eljutnak-e a legkiszolgáltatottabb csoportokhoz, valamint biztosítsa, hogy ne lehessen velük visszaélni; kéri, hogy a rendelkezésre álló forrásokat az EKSZ működésének megerősítésére használják fel;*** |

Or. en

**Módosítás 791**
**Rihards Kols**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***38a. hangsúlyozza, hogy az uniós finanszírozás nem támogathat olyan rendszereket vagy szereplőket, amelyek aláássák az uniós értékeket, illetve ellenséges hatalmakkal működnek együtt; felszólít a külső pénzügyi eszközök szigorú átvilágítására az önkényuralmi befolyás közvetett támogatásának megakadályozása érdekében;*** |

Or. en

**Módosítás 792**
**Marta Temido**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***38a. hangsúlyozza, hogy világszerte fenn kell tartani az EU diplomáciai képviseleteit, amelyek az EU külső fellépése végrehajtásának és előmozdításának mozgatórugói;*** |

Or. en

**Módosítás 793**
**Marc Botenga, Rima Hassan, Danilo Della Valle**
a The Left képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**38 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***38a. felhívja a tagállamokat diplomáciai szerveik megerősítésére, mivel azokat az elmúlt években elhanyagolták és finanszírozásuk csökkent;*** |

Or. en

**Módosítás 794**
**David McAllister, Jan Farský, Hildegard Bentele**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának ***növelése tekintetében***; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált***, amely nemcsak beruházási platformként, hanem*** az EU globális jelenlétének és láthatóságának ***megerősítésére szolgáló eszközként is szolgálhat***; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; ***aggodalmát fejezi ki azon jelentések miatt, amelyek szerint számos Global Gateway projektet kínai vállalatok hajtanak végre, ami közvetlenül sérti a kezdeményezés azon célkitűzését, hogy a partnerországokban nemzeti értéket teremtsen és megerősítse az EU gazdasági biztonságát; ezért felszólít a Global Gateway-ben részt vevő valamennyi kínai vállalat azonnali kivizsgálására; megismétli, hogy a Global Gateway-nek hozzá kell járulnia a globális stabilitáshoz és biztonsághoz, ugyanakkor meg kell erősítenie Európa rezilienciáját; hangsúlyozza továbbá, hogy a politikai elkötelezettség és a geopolitikai törekvések összehangolása érdekében megújított kötelezettségvállalásra van szükség az időben történő megvalósítás, a projektek azonosításával kapcsolatos erősebb helyi felelősségvállalás, valamint a magánszektor jól meghatározott szerepvállalása terén; felhívja a Bizottságot, hogy a kezdeményezés*** |

***hatásának maximalizálása érdekében észszerűsítse a kiemelt projektek mennyiségét; úgy véli továbbá, hogy a Global Gateway projektjeihez jobb nyilvános kommunikációra van szükség, különösen a végrehajtó partnerekkel való közvetett irányítás esetében, például az EFFA+ keretében végrehajtott, több érdekelt felet érintő vegyesfinanszírozási műveletek esetében; felhívja ezért a Bizottságot és az EKSZ-t, hogy szisztematikusan erősítsék meg az uniós finanszírozású intézkedésekkel kapcsolatos kommunikációt, biztosítva az Unió vezető szerepének és hozzáadott értékének egységes üzenetét, egyértelmű bemutatását és hatékony láthatóságát;***

Or. en

**Módosítás 795**
**Sergey Lagodinsky**
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; ***kitart amellett, hogy a Global Gateway kezdeményezésnek mindig tiszteletben kell tartania az alapvető uniós értékeket, beleértve az emberi jogok tiszteletben tartását, a jó kormányzást, a demokráciát és az átláthatóságot, valamint a környezeti fenntarthatóságot; különösen hangsúlyozza, hogy a civil társadalmat és a helyi közösségeket szisztematikusan be*** |

***kell vonni a projekttervezés, -végrehajtás és -értékelés valamennyi szakaszába annak biztosítása érdekében, hogy a Global Gateway projektek reagáljanak a helyi igényekre, figyelembe vegyék a nemek közötti egyenlőséget, és érdemi fejlesztési eredményeket érjenek el;***

Or. en

**Módosítás 796**
**Carlo Fidanza, Alberico Gambino**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; ***hangsúlyozza, hogy az erőforrások hatékony felhasználása az első prioritás, amely korlátozott számú stratégiai kezdeményezésre összpontosít, különösen az infrastruktúrák megerősítésére, valamint a harmadik országok párhuzamos kezdeményezéseivel szembeni fellépésre;*** |

Or. en

**Módosítás 797**
**Nathalie Loiseau**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai |

| | |
|---|---|
| potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; ***mindazonáltal kiemeli, hogy az erre a kezdeményezésre elkülönített 300 milliárd EUR-s költségvetés kevesebb mint egyharmada a Kína hasonlóan összeköttetésre és infrastruktúrára összpontosító, „Egy övezet, egy út” kezdeményezése keretében már folyamatban lévő projektek költségvetésének;*** |

Or. en

**Módosítás 798**
**Miriam Lexmann**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; ***e tekintetben megismétli a Global Gateway fontosságát a kölcsönös előnyökön, a gazdasági fejlődésen és a reziliens ellátási láncokon alapuló szoros partnerség előmozdítása terén a hasonló gondolkodású partnerekkel;*** |

Or. en

**Módosítás 799**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; ***hangsúlyozza, hogy prioritásként kell kezelni és garantálni kell valamennyi Global Gateway projekt költséghatékonyságát, mivel az EU-nak kritikus pénzügyi szükségletei vannak a határain jelentkező sürgető biztonsági fenyegetésre való reagáláshoz;*** |

Or. en

**Módosítás 800**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; ***megjegyzi, hogy fontos biztosítani, hogy a keretéhez tartozó projektek az EU számára a kereskedelemmel kapcsolatos előnyökön túlmutató, szélesebb körű előnyöket és hatásokat is figyelembe vegyenek;*** |

Or. en

**Módosítás 801**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | 39. kiemeli a Global Gateway kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése***, valamint annak*** tekintetében***, hogy alternatívát biztosítson Kína „Egy övezet, egy út” kezdeményezésével szemben***; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; |

Or. en

**Módosítás 802**
**Alexander Sell**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. ***kiemeli*** a Global Gateway ***kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében***; ***üdvözli***, hogy ***a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását***; | 39. ***figyelmeztet arra, hogy*** a Global Gateway ***kezdeményezés azzal a veszéllyel jár, hogy az ellenőrizetlen kiadások újabb eszközévé válik, kevés elszámoltathatósággal vagy kézzelfogható előnyökkel az uniós polgárok számára***; ***hangsúlyozza***, hogy ***elsőbbséget kell biztosítani a hulladékcsökkentésnek és az átláthatóság biztosításának***; |

Or. en

**Módosítás 803**
**Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 39. kiemeli a Global Gateway | 39. kiemeli a Global Gateway |

| | |
|---|---|
| kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; | kezdeményezésben rejlő stratégiai potenciált az EU globális jelenlétének és láthatóságának***, valamint befolyásának*** növelése tekintetében; üdvözli, hogy a Bizottság prioritásként kezelte projektjeinek végrehajtását; |

Or. es

**Módosítás 804**
**Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***39a. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy lépjenek fel egységesen; megjegyzi, hogy a KKBP terén némi előrelépés érhető el a meglévő szerződések rendelkezéseinek – például az áthidaló klauzulának az – alkalmazásával, és hogy alapvető fontosságú a minősített többségi szavazás szélesebb körű alkalmazása a külügyekkel kapcsolatos kérdésekben, különösen a szankciórendszerünkkel összefüggésben; felszólít a minősített többségi szavazás alapos felülvizsgálatára és bevezetésére a Tanácsban minden külügyi kérdésben; hangsúlyozza, hogy a Szerződéseknek kifejezetten elő kell írniuk az európai védelmi unió létrehozásának lehetőségét, és hogy az alelnököt/főképviselőt ki kell nevezni uniós külügyminiszternek, és támogatni kell az arra irányuló erőfeszítéseiben, hogy a nemzetközi fórumokon az Európai Unió fő külső képviselője legyen;*** |

Or. en

**Módosítás 805**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***39a. megerősíti az EU különleges képviselőinek (EUKK-k) szerepét, akik előmozdítják az EU politikáit és érdekeit az egyes régiókban és országokban, és fontos szerepet játszanak egy erősebb és hatékonyabb KKBP kialakításában azáltal, hogy aktív politikai jelenlétet biztosítanak az EU-nak a kiemelt fontosságú országokban és régiókban, és az EU „hangjaként” és „arcaként” működnek; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EU különleges képviselői olyan széles körű és rugalmas megbízatással rendelkezzenek, amely képes alkalmazkodni a változó geopolitikai körülményekhez annak érdekében, hogy meghatározott régiókban és országokban előmozdítsák az uniós politikákat és érdekeket, és aktív szerepet játsszanak a preventív diplomáciai erőfeszítésekben; ismét hangsúlyozza, hogy az EU új különleges képviselőinek kinevezésére csak a Parlamentben tartott meghallgatásokat követően kerülhet sor;*** |

Or. en

**Módosítás 806**
**Robert Biedroń**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***39a. hangsúlyozza, hogy a fenntartható fejlődési célok teljes körű végrehajtása továbbra is az EU külső tevékenységének vezérelve kell, hogy legyen, ami azzal a további előnnyel jár, hogy a közelmúlt fejleményeinek fényében megerősíti az*** |

***EU geopolitikai pozícióját és hitelességét a globális színtéren;***

Or. en

**Módosítás 807**
**Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Michał Kobosko, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar, Urmas Paet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***39a. emlékeztet a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó III. cselekvési terv „példamutatásról” szóló pillérére, és felhívja a főképviselőt/alelnököt, hogy javítsa a nemek közötti egyensúlyt az EKSZ vezető pozícióiban;*** |

Or. en

**Módosítás 808**
**Željana Zovko**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***39a. hangsúlyozza az európai választási megfigyelő missziók központi szerepét a demokrácia világszerte történő támogatásában;*** |

Or. en

**Módosítás 809**
**Robert Biedroń**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**39 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***39b. óva int attól, hogy az EU külső fellépéseiben az éghajlatváltozás veszítsen fontosságából, mivel egyre inkább „fenyegetéseket megsokszorozó tényezőnek” számít, ami a kiszolgáltatott országok és régiók további destabilizálásához, megelőzhető humanitárius válságokhoz és további migrációs nyomáshoz vezet;*** |

Or. en

**Módosítás 810**
**Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**40 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 40. emlékeztet arra, hogy az Európai Parlamentnek külön szerepet kell játszania az EU külső tevékenysége láthatóságának és hatásának kiegészítésében, ezáltal kiegészítve az EU és a tagállamok diplomáciai szolgálatainak erőfeszítéseit; | 40. emlékeztet arra, hogy az Európai Parlamentnek külön szerepet kell játszania az EU külső tevékenysége láthatóságának és hatásának kiegészítésében, ezáltal kiegészítve az EU és a tagállamok diplomáciai szolgálatainak erőfeszítéseit; ***hangsúlyozza, hogy a diplomáciai és védelmi kérdésekről való döntéshozatal elsősorban a tagállamok előjoga;*** |

Or. fr

**Módosítás 811**
**Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**40 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***40a. hangsúlyozza, hogy a Tanácsban valamennyi kül-, biztonság- és*** |

***védelempolitikai kérdésben fenn kell tartani az egyhangú határozathozatalt;***

Or. fr

**Módosítás 812**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**41 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 41. emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament költségvetési funkciójának gyakorlása elválaszthatatlanul kapcsolódik a demokratikus ellenőrzéssel és konzultációval kapcsolatos funkciójához; | 41. emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament költségvetési funkciójának gyakorlása elválaszthatatlanul kapcsolódik a demokratikus ellenőrzéssel és konzultációval kapcsolatos funkciójához; ***hangsúlyozza, hogy a KBVP-t magában foglaló KKBP-ben az Európai Parlament a Tanáccsal közösen gyakorolja költségvetési feladatát; emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament az EUSZ 36. cikkében említettek szerint politikai ellenőrzési és konzultációs feladatot is ellát e politikák tekintetében;*** |

Or. en

**Módosítás 813**
**Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**41 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 41. emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament költségvetési funkciójának gyakorlása elválaszthatatlanul kapcsolódik a demokratikus ellenőrzéssel és konzultációval kapcsolatos funkciójához; | 41. emlékeztet arra, hogy az Európai Parlament költségvetési funkciójának gyakorlása elválaszthatatlanul kapcsolódik a demokratikus ellenőrzéssel és konzultációval kapcsolatos funkciójához; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EKSZ nem egyértelműsítette a politikai párbeszédről és együttműködésről szóló*** |

***megállapodást, és felhívja az Európai Számvevőszéket, hogy végezzen alapos vizsgálatot és értékelést;***

Or. en

**Módosítás 814**
**Nacho Sánchez Amor**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**41 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***41a. emlékeztet arra, hogy a demokrácia támogatása az EU közös külés biztonságpolitikájának központi eleme; elismerését fejezi ki az EP DEG-nek a demokrácia és az emberi jogok előmozdításának támogatásában az EU külső fellépéseiben betöltött szerepéért; hangsúlyozza, hogy a következő többéves pénzügyi keretnek növelnie kell az uniós választási megfigyelő missziók költségvetési előirányzatait, különös tekintettel arra, hogy ezeket a missziókat a tagjelölt országokban is be lehet vetni,*** |

Or. en

**Módosítás 815**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres hozzáférést és a strukturált párbeszédeket; | 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres ***és időszerű, ugyanakkor biztonságos*** hozzáférést és a strukturált párbeszédeket**,** ***összhangban az EUSZ 36. cikkével***; |

***hangsúlyozza, hogy több visszajelzésre van szükség az alelnök/főképviselő és az EKSZ részéről a meghozott intézkedésekről és az elért hatásokról annak érdekében, hogy teljesüljenek a Parlament külpolitikai kérdésekkel kapcsolatos állásfoglalásaiban megfogalmazott ajánlások;***

Or. en

**Módosítás 816**
**Vasile Dîncu**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres hozzáférést és a strukturált párbeszédeket; | 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres hozzáférést és a strukturált párbeszédeket; ***hangsúlyozza, hogy a demokratikus felügyelet nem lehet hatékony a minősített információkhoz való tényleges hozzáférés nélkül, és sürgeti a 2002-es keret javítását annak érdekében, hogy az megfeleljen a jelenlegi biztonsági realitásoknak.*** |

Or. en

**Módosítás 817**
**Hana Jalloul Muro**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres | 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres |

| | |
|---|---|
| hozzáférést és a strukturált párbeszédeket; | hozzáférést és a strukturált párbeszédeket; ***kiemeli, hogy a parlamentközi kapcsolatok kulcsfontosságú eszközként szolgálnak az EU külpolitikai céljainak harmadik országokban való eléréséhez és a kormányzati intézményeken kívüli kapcsolatok kialakításához;*** |

Or. en

**Módosítás 818**
**Sebastian Tynkkynen**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres hozzáférést ***és a strukturált párbeszédeket***; | 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve ***szükség esetén*** a ***strukturált párbeszédhez és a*** bizalmas információkhoz való rendszeres hozzáférést; |

Or. en

**Módosítás 819**
**Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 42. úgy véli, hogy szükség van az EU külső fellépésének erősebb parlamenti felügyeletére, beleértve a bizalmas információkhoz való rendszeres hozzáférést és a strukturált párbeszédeket; | *(A magyar változatot nem érinti.)* |

Or. es

**Módosítás 820**
**Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***42a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az EKSZ közleményeiben túlságosan sokszor használja az angol nyelvet; kéri, hogy az EKSZ közleményeiben ugyanolyan mértékben használják a francia nyelvet, mint az angolt;*** |

Or. fr

**Módosítás 821**
**Adam Bielan, Michał Dworczyk**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***42a. megismétli az EKSZ-hez intézett felhívását, hogy az EKSZ-en belül valamennyi szinten biztosítsa a tagállamok közötti földrajzi egyensúlyt;*** |

Or. en

**Módosítás 822**
**Adam Bielan**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**42 b bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***42b. megismétli az EKSZ-hez intézett felhívását, hogy az EKSZ-en belül valamennyi szinten biztosítsa a tagállamok közötti földrajzi egyensúlyt, különösen a magas szintű tisztségek*** |

***esetében;***

Or. en

**Módosítás 823**
**David McAllister**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**43 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 43. hangsúlyozza, hogy a fent felvetett valamennyi kérdésre az alelnöknek/főképviselőnek megfelelő írásbeli választ kell adnia; | 43. hangsúlyozza, hogy a fent felvetett valamennyi kérdésre az alelnöknek/főképviselőnek megfelelő írásbeli választ kell adnia; ***felszólítja az alelnököt/főképviselőt, hogy gyorsan és írásban válaszoljon a Parlament felhívásaira, kéréseire és aggályaira; úgy véli, hogy a bizottságban vagy a plenáris ülésen tett szóbeli nyilatkozatok csak kivételes vagy sürgős esetekben jelenthetnek kielégítő választ; hangsúlyozza, hogy a jelenlegi kihívásokkal teli geopolitikai helyzetben az Európai Parlament és az alelnök/főképviselő közötti szoros együttműködés és partnerség stratégiai jelentőséggel bír; hangsúlyozza, hogy a kiadásokkal járó KKBP- vagy KBVP-határozatok mindig alapvető választási lehetőséget jelentenek e politikák számára, és parlamenti felügyelet alá kell tartozniuk; szisztematikusabb információcserét vár a megbízatások és a KKBP-stratégiák elfogadása előtt, továbbá jobb információáramlást kér a tárgyalásokról és a nemzetközi megállapodások végrehajtásáról, valamint az egyetértési megállapodásokról;*** |

Or. en

**Módosítás 824**
**Francisco José Millán Mon**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**43 bekezdés**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| 43. hangsúlyozza, hogy a fent felvetett valamennyi ***kérdésre*** az alelnöknek/főképviselőnek megfelelő írásbeli választ kell adnia; | 43. hangsúlyozza, hogy a fent felvetett valamennyi ***kérésre*** az alelnöknek/főképviselőnek megfelelő írásbeli választ kell adnia; |

Or. es

**Módosítás 825**
**Tonino Picula**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**
**43 a bekezdés (új)**

| *Állásfoglalásra irányuló indítvány* | *Módosítás* |
|---|---|
| | ***43a. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy egyes tagállamok arra használták vétójogukat, hogy gyengítsék a megállapodásokat, késleltessék a döntéshozatalt, vagy teljesen meghiúsítsanak egy közös politikát; megjegyzi, hogy soha nem használták ki a gyors, hatékony és eredményes kül-, biztonság- és védelempolitikai fellépés lehetőségét, amelyet többek között az EUSZ áthidaló klauzulái biztosítanak; ösztönzi, hogy a minősített többségi szavazás katonai vagy védelmi vonatkozásokkal nem járó határozatokra való lehetséges alkalmazásáig a határozathozatali képesség fokozása érdekében maradéktalanul használják ki a jelenleg rendelkezésre álló összes lehetőséget, beleértve az EUSZ 31. cikkének (1) bekezdésével összhangban a konstruktív tartózkodás alkalmazását is; azon a véleményen van, hogy a minősített többségi szavazás alkalmazása felé tett előrelépésnek fokozatosnak kell lennie, és annak az európai stratégiai kultúra kialakítására kell épülnie;*** |

Or. en